

Distr.: General  
2 December 2009  
Arabic  
Original: English



مجلس حقوق الإنسان  
الفريق العامل المعني بالاستعراض الدوري الشامل  
الدورة السادسة

جنيف، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

التقرير الوطني المقدم وفقاً للفقرة ١٥ (أ) من مرفق قرار مجلس حقوق  
الإنسان ١/٥

البرتغال

تصويب

الفقرة ٢

يستعاض عن النص الحالي بما يلي:

١ - وتوخياً لتجنب الازدواجية وتحقيق الفائدة القصوى من الآليات القائمة، تم تجميع المعلومات المتعلقة بهذا التقرير عن طريق الفريق العامل المشترك بين الوزارات المكلف بإعداد التقارير الوطنية التي تقدم إلى هيئات معاهدات حقوق الإنسان التابعة للأمم المتحدة. وتتولى وزارة الشؤون الخارجية تنسيق الفريق العامل الذي يتضمن عدة إدارات حكومية<sup>(١)</sup>. وتقوم كل إدارة بتحديد جهة تنسيق تتولى تنسيق مساهمات الإدارة والجهات التابعة لها. كما يعين أمين المظالم ممثلاً عنه لحضور اجتماعات الفريق العامل ويوفر المعلومات ذات الصلة.

(١) وزارات الشؤون الخارجية؛ المالية؛ الدفاع؛ الداخلية؛ العدل؛ الاقتصاد؛ العمل والتضامن الاجتماعي؛ الصحة؛ التعليم؛ العلوم؛ التكنولوجيا والتعليم العالي؛ الثقافة؛ الأشغال العامة؛ النقل والاتصالات؛ الزراعة؛ التنمية الريفية والثروة السمكية؛ البيئة؛ فضلاً عن رئاسة مجلس الوزراء، ومكتب التوثيق والقانون المقارن بإدارة النائب العام، ولجنة المواطنة والمساواة بين الجنسين، ومكتب المفوض السامي للهجرة والحوار بين الثقافات، والدائرة الإحصائية للبرتغال، ومعهد الشباب البرتغالي، ومكتب وسائط الإعلام.